

UTENSILI

TOOLS

Pinze per Taglio Cavi	pag.	129
Pocket Cable Cutters		
Pinze Spelafili	pag.	130
Wire Strippers		
Pinze Crimpatrici per Terminali Preisolati	pag.	131
Crimping Tools for Insulated Terminals		
Pinze per Terminali Finali	pag.	132
Closed - End Connector Crimping Tools		
Pinze Crimpatrici per Puntali Preisolati e Non Preisolati	pag.	132 - 133
Crimping Tools for Insulated and Non-Insulated Cord End Terminals		
Pinze Crimpatrici per Terminali Non Isolati	pag.	134
Crimping Tools for Non-Insulated Terminals		
Pinze Crimpatrici per Terminali Tubolari DIN-UL	pag.	135
Crimping Tools for Tubular DIN-UL Terminals		
Pistola Aria Calda	pag.	136
Hot Air Guns		
Pinza Semiautom. per Crimpare Puntalini in Banda	pag.	136
Semi - Automatic Pliers to Crimp Ferrules in Strips		



PINZE PER TAGLIO CAVI POCKET CABLE CUTTERS

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
ME-22-C	160 mm	185 g	1



Utensile da taglio manuale.
Rimane chiuso. Dotata di
impugnatura morbida. Massima
sezione di taglio: 22 mm² AWG
#4. Adatta per essere usata con
cavi di rame.

*Manual hand-held cutting tool.
Remains closed. Comes with soft-
grip handles. Maximum cutting
section 22 mm² AWG #4.
Suitable for use with copper cable*

PINZE PER TAGLIO CAVI POCKET CABLE CUTTERS

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
ME-80	320 mm	730 g	1



Utensile da taglio manuale con
manici leggeri in lega di alluminio.
Completo di lame da taglio
facilmente sostituibili. Rimane
chiuso.
Massima sezione di taglio 80
mm² AWG #3/0. Adatto per
essere usato con cavi di rame.

*Manual hand-held cutting tool
with light-weight aluminium alloy
handles.
Complete with easily replaceable
cutting blades. Remains closed.
Maximum cutting section 80
mm² AWG #3/0. Suitable for use
with copper cable.*

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
ME-38	210 mm	260 g	1



Utensile da taglio manuale.
Rimane chiuso.
Massima sezione di taglio: 38
mm² AWG #2.

*Manual hand-held cutting tool
Remains closed.
Maximum cutting section 38
mm² AWG #2.*

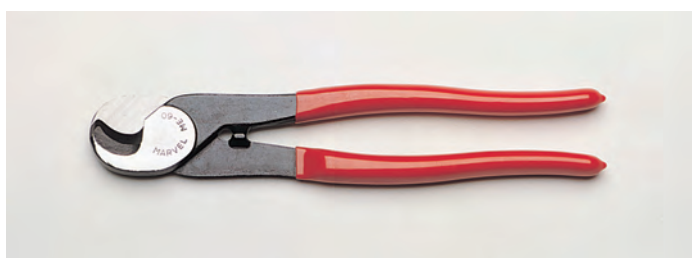
Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
LK-22-A	162 mm	180 g	1



Utensile da taglio manuale per
cavi di rame e alluminio fino a 22
mm².

*Manual hand-held cutting tool for
copper and aluminium cables up
to 22 mm².*

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
ME-60	235 mm	430 g	1



Utensile da taglio manuale.
Rimane chiuso.
Massima sezione di taglio: 60
mm² AWG #2.

*Manual hand-held cutting tool
Remains closed
Maximum cutting section 60
mm² AWG #2.*

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
LK-60-A	250 mm	300 g	1



Utensile da taglio manuale per
cavi di rame e alluminio fino a 60
mm².
Realizzato in acciaio forgiato ad
alta resistenza.

*Manual hand-held cutting tool for
copper and aluminium cables up
to 60 mm².
Manufactured in high strength
steel.*

PINZE SPELAFILI
WIRE STRIPPERS

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
LY-108	130 mm	74 g	1


GAMMA ECONOMICA

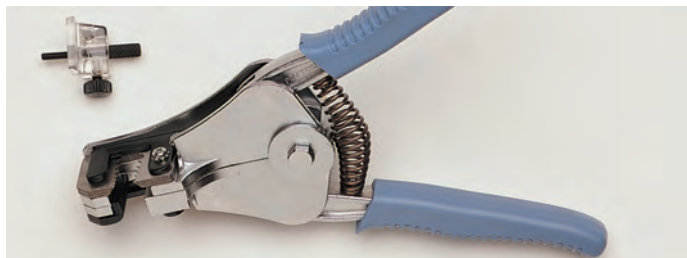
Utensile economico per spellare e tagliare. Con la massima sezione del cavo regolabile.
Sezioni cavo: AWG 10 - 30 (0.2 - 5.5) mm²

ECONOMICAL RANGE

*Economic stripping and cutting tool. With adjustable maximum cable section.
Cable section: AWG 10 to 30 (0.2 - 5.5) mm²*

PINZE SPELAFILI
WIRE STRIPPERS

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
MES-202	170 mm	365 g	1



Pinza spelafili tradizionale. Con lame di precisione costruite in acciaio con trattamento speciale. Massimo taglio integrato. Impugnatura anti scivolo. Adatta per le seguenti sezioni DIN: 0.5, 0.75, 1.0, 1.5, 2.5, 4.0, 6.0 mm²

Traditional wire strippers. With precision blades made from specially treated steel. Max cut-off incorporated. 'Anti-Slip' grip. Suitable for the following DIN sections: 0.5, 0.75, 1.0, 1.5, 2.5, 4.0, 6.0 mm²

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
XB-115	170 mm	209 g	1


GAMMA ECONOMICA

Pinza spelafili automatica. Progettata per essere maneggevole. Adatta per cavi di sezione: 0.5 - 6 mm²
Regolabile automaticamente.

ECONOMICAL RANGE

*Automatic wire stripper. Designed for easy handling
Suitable for cable sections 0.5 - 6 mm²
Automatically adjustable*

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
JOK-20.450	105 mm	98 g	1



Spelafili automatica per conduttori con rivestimento problematico, come ad esempio: gomma, silicone, THWN o TDE. Con fermo longitudinale regolabile da 5 a 15 mm. Per cavi con rivestimento speciale. Per conduttori di sezione: 0.5, 0.75, 2.5 e 4.0 mm²

Automatic wire stripper for cables with problematic coating such as: rubber, silicone, THWN or TDE. With adjustable longitudinal locking from 5 to 15 mm. For cables with special coating. Suitable for cables section: 0.5, 0.75, 2.5 and 4.0 mm²

Art.	Dimensions	Peso/Weight	Conf./Pack
XB-101	185x90x19mm	134 g	1



Pinza spelafili automatica. Progettata per essere maneggevole e usata con lame di ricambio. Adatta per cavi di sezione 0.5 - 4.0 mm²
Con sezione massima dei cavi regolabile.

*Automatic wire stripper. Designed for easy handling and use with replaceable blades. Suitable for cable sections 0.5 - 4.0 mm²
With adjustable maximum cable section*

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
JOK-27	128 mm	70 g	1



Adatto per spellare cavi rotondi. Realizzato in nylon di alta qualità. Profondità di taglio regolabile. Adattamento automatico al taglio trasversale e longitudinale. Provvisto di lama di ricambio 8 - 28 mm

Suitable for stripping round cable. Made from high quality nylon. Complete with knife hook adjustable cut depth. Automatically adapts to round and longitudinal cut. Complete with spare blade 8 - 28 mm.

PINZE CRIMPATRICI PER TERMINALI PREISOLATI

CRIMPING TOOLS FOR INSULATED TERMINALS

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
MEB-400	240 mm	275 g	1



CRIMPATURA SINGOLA

Pinza crimpatrice per terminali isolati e terminali di compressione DIN.

Per uso con cavi di sezione: 1,5, 2,5 e 6,0 mm²

Taglia e spella cavi di sezione: da 0,75 a 6,0 mm² Taglia bulloneria fino a M-5

SINGLE CRIMP

Crimping tool for insulated terminals and compression terminals DIN.

For use with cable sections 1.5, 2.5 and 6 mm²

Cuts and strips cable sections 0.75 to 6.0 mm² Cuts bolts up to M-5

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
MEB-500	240 mm	275 g	1



CRIMPATURA SINGOLA

Pinza crimpatrice per terminali isolati e non isolati.

Per uso con cavi di sezione: 1,5, 2,5 e 6,0 mm²

Taglia e spella cavi di sezione: da 0,75 a 6,0 mm² Taglia bulloneria fino a M-5

SINGLE CRIMP

Crimping tool for insulated and non-insulated terminals.

For use with cable sections 1.5, 2.5 and 6 mm²

Cuts and strips cable sections 0.75 to 6.0 mm² Cuts bolts up to M-5

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
XB-051	225 mm	200 g	1



CRIMPATURA SINGOLA

Pinza crimpatrice per terminali isolati e non isolati.

Per uso con cavi di sezione: 1,5, 2,5 e 6,0 mm²

Taglia e spella cavi di sezione: da 0,75 a 6,0 mm² Taglia bulloneria fino a M-5

SINGLE CRIMP

Crimping tool for insulated and non-insulated terminals.

For use with cable sections 1.5, 2.5 and 6 mm²

Cuts and strips cable sections 0.75 to 6.0 mm² Cuts bolts up to M-5

PINZE CRIMPATRICI PER TERMINALI PREISOLATI

CRIMPING TOOLS FOR INSULATED TERMINALS

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
MH-3-D	240 mm	445 g	1



CRIMPATURA DOPPIA

Crimpatura e isolamento del cavo in una unica operazione

Adatta per terminali isolati di sezione DIN: 1,5, 2,5 and 6 mm² AWG22 -16, 16-14, and 12-10.

DOUBLE CRIMP

Crimps cable and cable insulation in one operation.

Suitable for insulated terminal sections DIN: 1.5, 2.5 and 6 mm² AWG22 -16, 16-14, and 12-10.

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
LY-04-C	230 mm	600 g	1



CRIMPATURA DOPPIA

Crimpatura e isolamento del cavo in una unica operazione

Adatta per terminali isolati di sezione DIN: 0,5, 1,5, 2,5 and 6 mm² AWG22 -16, 16-14, and 12-10.

DOUBLE CRIMP

Crimps cable and cable insulation in one operation.

Suitable for insulated terminal sections DIN: 0.5, 1.5, 2.5 and 6 mm² AWG22 -16, 16-14, and 12-10.

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
LY-03-C	230 mm	600 g	1



CRIMPATURA DOPPIA

Crimpatura e isolamento del cavo in una unica operazione

Adatta per terminali isolati di sezione DIN: 1,5, 2,5 and 6 mm² AWG22 -16, 16-14, and 12-10.

DOUBLE CRIMP

Crimps cable and cable insulation in one operation.

Suitable for insulated terminal sections DIN: 1.5, 2.5 and 6 mm² AWG22 -16, 16-14, and 12-10.

PINZE PER TERMINALI FINALI CLOSED - END CONNECTOR CRIMPING TOOLS

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
KH-13	270 mm	600 g	1



Disegnata specificatamente per crimpare terminali di chiusura: NCE-1, NCE-1-1, NCE-2, NCE2-1, NCE-5, NCE5-1
Sezioni cavo: 0.5-1.75, 1.0-3.0 e 2.5-6.0 mm²

Specially designed for crimping closed-end connectors NCE-1, NCE1-1, NCE-2, NCE-2-1, NCE-5, NCE-5-1; Cable sections in mm²: 0.5-1.75, 1.0-3.0 and 2.5-6.0

PINZE CRIMPATRICI PER PUNTALI PREISOLATI E NON PREISOLATI CRIMPING TOOLS FOR INSULATED AND NON-INSULATED CORD END TERMINALS

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
ES-3-WF	160 mm	205 g	1



Manici ergonomici. Adatta per crimpare puntalini.
Sezioni cavo: 0.25 - 2.5 mm²

*Ergonomic handles. Suitable for crimping cord end terminals.
Cable sections: 0.25 - 2.5 mm².*

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
ES-16-WF	183 mm	248 g	1



Manici ergonomici. Adatta per crimpare puntalini.
Sezioni cavo: 0.75 - 16 mm²

*Ergonomic handles. Suitable for crimping cord end terminals.
Cable sections: 0.75 - 16 mm²*

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
XB-9083	203 mm	400 g	1



Adatta per crimpare puntali.
Sezioni cavo: 0.5 - 6 mm².
Pinza dentata con calibrazione controllata e meccanismi di rilascio controllato.

*Suitable for crimping cord end terminals.
Cable sections: 0.5 - 6 mm².
Ratchet tool with controlled calibration and auto-release mech.*

PINZE CRIMPATRICI PER PUNTALI PREISOLATI E NON PREISOLATI

CRIMPING TOOLS FOR INSULATED AND NON-INSULATED CORD END TERMINALS

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
XB-9084	203 mm	400 g	1



Adatta per crimpare puntali.
Sezioni cavo: 6 - 16 mm².
Pinza dentata con calibrazione controllata e meccanismi di rilascio controllato.

Suitable for crimping cord end terminals. Cable sections: 6 - 16 mm²
Ratchet tool with controlled calibration and auto-release mech.

PINZE CRIMPATRICI PER PUNTALI PREISOLATI E NON PREISOLATI

CRIMPING TOOLS FOR INSULATED AND NON-INSULATED CORD END TERMINALS

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
DL-16	220 mm	600 g	1



REGOLABILE
Pinza crimpatrice regolabile per puntalini.
Sezioni cavo: 4 - 16 mm²
Strumento di alta precisione.

ADJUSTABLE
Adjustable crimper for cord end terminals
Cable sections: 4 - 16 mm²
High Precision Pocket Tool

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
DL-6	185 mm	300 g	1



REGOLABILE
Pinza crimpatrice regolabile per puntalini.
Sezioni cavo: 0,08 - 6 mm²
Strumento di alta precisione.

ADJUSTABLE
Adjustable crimper for cord end terminals
Cable sections: 0.08 - 6 mm²
High Precision Pocket Tool

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
XB-7390	210 mm	500 g	1



ENTRATA ANTERIORE
Pinza crimpatrice per puntalini.
Sezioni cavo: 0.14 - 6 mm²
e DUO- 2 x 0.5 to 2 x 1.5 mm².
Pinza dentata con calibrazione controllata e meccanismo di rilascio automatico. Strumento altamente professionale.

FRONT ENTRY
Crimping tool for cord end terminals. Cable sections: 0.14 - 6 mm² and DUO- 2 x 0.5 to 2 x 1.5 mm²
Ratchet tool with controlled calibration and auto-release mech. Highly Professional Pocket Tool.

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
DL-10	185 mm	300 g	1



REGOLABILE
Pinza crimpatrice regolabile per puntalini.
Sezioni cavo: 0,75 - 10 mm²
Strumento di alta precisione.

ADJUSTABLE
Adjustable crimper for cord end terminals
Cable sections: 0.75 - 10 mm²
High Precision Pocket Tool

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
LY-35-WF	240 mm	600 g	1

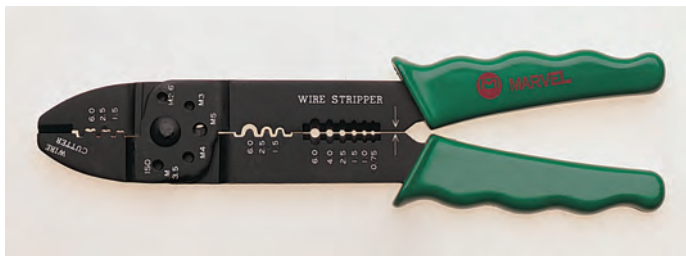


Pinza crimpatrice per puntalini.
Sezioni cavo: 10.0, 16.0, 25.0, 35.0 mm².
Pinza dentata con calibrazione controllata e meccanismo di rilascio automatico.

Crimping tool for cord end terminals. Cable sections: 10.0; 16.0; 25.0, 35.0 mm².
Suitable for use with ratchet tool with controlled calibration and auto-release mech.

PINZE CRIMPATRICI PER TERMINALI NON ISOLATI
CRIMPING TOOLS FOR NON-INSULATED TERMINALS

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
MEB-600	240 mm	275 g	1


CRIMPATURA SINGOLA

Pinza crimpatrice per terminali di compressione DIN e UL
 Sezioni cavo: 1.5, 2.5, 6.0 mm²
 Taglia e spella cavi di sezione: 0.75 to 6.0 mm².
 Taglia bulloneria fino a M-5.

SINGLE CRIMP

Crimping Tool for DIN & UL compression terminals
Cable section: 1.5, 2.5, 6.0 mm²
Cuts and strips cable sections 0.75 to 6.0 mm².
Cuts bolts up to M-5.

PINZE CRIMPATRICI PER TERMINALI NON ISOLATI
CRIMPING TOOLS FOR NON-INSULATED TERMINALS

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
LY-03-B	230 mm	600 g	1


CRIMPATURA DOPPIA

Pinza crimpatrice per terminali non isolati.
 Sezioni cavo: (mm²- DIN) 0.5-1.0 / 1.5-2.5 / 4.0 - 6.0

DOUBLE CRIMP

Crimping Tool for non-insulated terminals
Cable section: (mm²- DIN) 0.5-1.0 / 1.5-2.5 / 4.0 - 6.0

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
XB-052	225 mm	200 g	1


CRIMPATURA SINGOLA

Pinza crimpatrice per terminali non isolati. Sezioni cavo: 0.5 - 6.0 mm²
 Taglia e spella cavi di sezione: da 0.75 a 6.0 mm²
 Taglia bulloneria fino a M-5

SINGLE CRIMP

Crimping Tool for non-insulated terminals. Cable section: 0.5 - 6.0 mm²
Cuts and strips cable sections 0.75 to 6.0 mm²
Cuts bolts up to M-5

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
LY-48-B	230mm	600g	1


CRIMPATURA DOPPIA

Pinza crimpatrice per terminali non isolati. Speciale per serie 2.8 e 4.8 mm
 Sezioni cavo: 0.14 - 2.5 mm²

DOUBLE CRIMP

Crimping Tool for non-insulated terminals. Special for 2.8 and 4.8 mm series.
Cable section: 0.14 - 2.5 mm²

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
MH-3-F	230 mm	415 g	1


CRIMPATURA DOPPIA

Pinza crimpatrice per terminali non isolati.
 Sezioni cavo: mm²- DIN 0.5-1.0 / 1.5-2.5 / 4.0 - 6.0

DOUBLE CRIMP

Crimping Tool for non-insulated terminals
Cable section: mm²- DIN 0.5-1.0 / 1.5-2.5 / 4.0 - 6.0

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
LY-63-B	230mm	600g	1


CRIMPATURA DOPPIA

Pinza crimpatrice per terminali non isolati. Speciale per serie 6.3 mm
 Sezioni cavo: 0.25 - 6.3 mm²

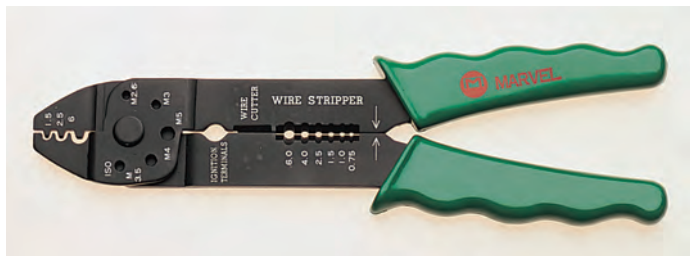
DOUBLE CRIMP

Crimping Tool for non-insulated terminals. Special for 6.3 mm series.
Cable section: 0.25 - 6.0 mm²

PINZE CRIMPATRICI PER TERMINALI TUBOLARI DIN-UL

CRIMPING TOOLS FOR TUBULAR-DIN-UL TERMINALS

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
MEB-200	220 mm	220 g	1



Pinza crimpatrice per terminali tubolari e di compressione DIN e UL. Per uso con cavi di sezione: DIN 1.0, 2,5 e 6.0 mm²; UL 1,25, 2.0 e 5.5 mm²

Taglia e spella fili da 0.75 a 6.0 mm². Taglia bulloneria fino a M-5

Crimping tool for tubular and compression terminals DIN - UL. For use with cable: DIN 1.0, 2.5, and 6.0 mm²; UL 1.25, 2.0 and 5.5 mm².

Cuts and strips cable section 0,75 to 6 mm². Cuts bolts up to M-5.

PINZE CRIMPATRICI PER TERMINALI TUBOLARI DIN-UL

CRIMPING TOOLS FOR TUBULAR-DIN-UL TERMINALS

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
THX-325	528 mm	5200 g	1



PINZA CRIMPATRICE IDRAULICA / ESAGONALE

Forza di crimpatura 12 ton.

Sezione fili 35 400 mm²

Completa di matrici esagonali: 35, 50, 70, 95, 120, 150, 185, 240, 300 e 325 mm²

HYDRAULIC CRIMPING TOOLS / HEXAGONAL

12 ton crimping force. Cable sections: 35-400 mm².

Complete with hexagonal crimping dies: 35, 50, 70, 95, 120, 150, 185, 240, 300, 325 mm²

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
LY-10	230 mm	600 g	1



Pinza crimpatrice per terminali tubolari e di compressione DIN, UL e JIS.

Per uso con cavi di sezione: DIN 1.5, 2.5, 4.0, 6.0 e 10.0 mm²; UL/JIS 1,25, 2.0, 5.5 e 8.0 mm²

Crimping tool for tubular and compression terminals DIN, UL and JIS.

For use with cable: DIN 1.5, 2.5, 4.0, 6.0 and 10.0 mm²; UL/JIS 1.25, 2.0, 5.5 and 8.0 mm².

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
HX-50B	390 mm	1300 g	1



PINZA CRIMPATRICE ESAGONALE

Pinza crimpatrice per terminali tubolari e di compressione DIN. Sezioni cavo: 6.0 - 50.0 Completa di matrici mobili e rotanti. Massima forza e qualità col minimo sforzo.

HEXAGONAL CRIMPING TOOLS

Crimping tools for tubular and compression terminals DIN. Cable section: 6.0 to 50.0 mm². complete with mobile and rotating dies. Maximum strength and quality with minimum effort.

PISTOLA ARIA CALDA
HOT AIR GUNS

Art.	Peso/Weight	Conf./Pack
HL-500	550 g	1



Pistola ad aria calda con doppio controllo di temperatura. Produce aria calda a 525°C. Adatta per l'uso con le "guaine" termoretraibili.

Tech. Info: 220V 1500W Temp.: (Pos1) 300°C, (Pos2) 525°C
 Flusso d'aria: (Pos1) 240 l/min (Pos2) 450 l/min

Hot air gun with double temperature control. Propels hot air to 525°C. Suitable for use with heat shrinkable tubing.

*Tech. Info: 220V 1500W Temp (Pos1) 300°C, (Pos2) 525°C
 Airflow: (Pos1) 240 l/min (Pos2) 450 l/min*

Art.	Peso/Weight	Conf./Pack
HL-500-DIF	93 g	1



ACCESSORIO PER art. HL-500
 Diffusore d'aria con beccuccio riflettente. Per uso con le guaine termoretraibili. Il getto del calore riflesso fornisce un ciclo continuo di aria calda. Per uso nelle saldature leggere dei tubi di rame, guaine termoretraibili, ecc.

*ACCESSORY for HL-500
 Air diffuser with reflective nozzle. For use in contracting heat shrinkable tubing the jet of reflected heat gives a continuous cycle of hot air. For use in soft welding of copper tubes, heat shrinkable tubing, etc.*

PINZA SEMIAUTOMATICA PER CRIMPARE PUNTALINI
SEMI-AUTOMATIC PLIERS TO CRIMP FERRULES IN STRIPS

Art.	Lungh./Length	Peso/Weight	Conf./Pack
XB-JQ	180 mm	220 g	1



Pinza semiautomatica per crimpare puntalini in banda tipo PDB da 0,5 a 2,5 mm

Semi-automatic pliers to crimp ferrules in strips, type PDB from 0,5 to 2,5 mm.